

# SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

## Inšpektorát životného prostredia Košice

Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 5522/57/2020-21433/2020/Wit,Hut/570021206/Z24-SP

Košice 16.07.2020



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ“) a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1 a bod 10, písm. b) bod 4 a § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a podľa § 66 stavebného zákona, na základe vykonaného konania podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

**mení a dopĺňa**

**integrované povolenie**

vydané IŽP Košice rozhodnutím č. 3545-9587/2007/Haj/570021206 zo dňa 29.03.2007 v znení zmien vydaných IŽP Košice rozhodnutiami č. 4736-32233/2007/Haj/570021206/Z1 zo dňa 09.11.2007, č. 6131-26182/2008/Kov/570021206/Z2 zo dňa 11.08.2008, č. 7748-30499/2008/Mil/570021206/Z3 zo dňa 22.09.2008, č. 6779-37158/2008/Haj/570021206/Z4 zo dňa 14.11.2008, č. 5337-11744/2010/Haj/570021206/Z5 zo dňa 20.04.2010, č. 7855-29592/2010/Mil/570021206/Z6 zo dňa 18.10.2010, č. 9459-6953/2012/Pal/570021206/Z8 zo dňa 07.03.2012, č. 820-10456/2012/Mer,Haj/570021206/Z7 zo dňa 16.04.2012, č. 2458-

8894/2013/Hut/570021206/Z9 zo dňa 03.04.2013, č. 7424-33739/2013/Mer,Haj/570021206/ZK11 zo dňa 09.12.2013, č. 4338-19040/2014/Haj/570021206/Z13 zo dňa 04.07.2014, č. 5081-21198/2014/Haj/570021206/Z14 zo dňa 29.07.2014, č. 2798-12349/2015/Haj/ 570021206/Z15 zo dňa 04.05.2015, č. 6765-33411/2015/Mer,Pal/570021206/Z16-SP zo dňa 03.12.2015, č. 7741-35475/2015/Haj/570021206/Z17 zo dňa 03.12.2015, č. 3717-13776/ 2016/Haj/ 570021206/Z18 zo dňa 10.05.2016, č.1521-2835/2017/Mil/570021206/Z19 zo dňa 22.05.2017, č. 7377-36717/57/2016/Bre/570021206/Z20 zo dňa 28.11.2016, č. 4634-19127/ 2018/Haj/570021206/Z21 zo dňa 21.06.2018, č. 6926-31236/2018/Ber/570021206/Z22 zo dňa 18.09.2018 a č. 7102/57/2019/Val-29148/2019/570021206/Z23 zo dňa 19.08.2019 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bolo povolené vykonávanie činnosti v prevádzke:

## **„Oceliarenň I“**

**Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice**

okres: Košice II

### **Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:**

obchodné meno: **U. S. Steel Košice, s.r.o.**

sídlo: **Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice**

IČO: **36 199 222**

**Predmetom zmeny integrovaného povolenia podľa § 3 ods. 3 a § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ je:**

a) v oblasti ochrany ovzdušia:

- súhlas na vydanie rozhodnutia o povolení zmeny stavby veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia, realizáciou stavby „943BN Modernizácia vákuovacej stanice“ podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti povrchových a podzemných vôd konanie:

- súhlas na uskutočnenie stavby „943BN Modernizácia vákuovacej stanice“, ktorá však môže ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

c) stavebné povolenie na uskutočnenie stavby „943BN Modernizácia vákuovacej stanice“ podľa § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

**Integrované povolenie pre prevádzku sa mení a dopĺňa nasledovne:**

### **I. Povoľuje uskutočnenie stavby**

**„943BN Modernizácia vákuovacej stanice“,**

umiestnenej na pozemkoch a v stavbách parcelné KN-C č. 153/19 (stavba súpisné č. 1443), 153/53 (stavba súpisné č. 1459), 153/79 a 153/81 v katastrálnom území Železiarne, ktoré sú

podľa čiastočného výpisu z listov vlastníctva č. 753 vo vlastníctve U. S. Steel Košice, s. r. o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice, IČO: 36 199 222 (ďalej len „stavebník“)

**stavebníkovi:**

Obchodné meno: **U. S. Steel Košice, s.r.o.**  
Sídlo: **Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice**  
IČO: **36 199 222**

Mesto Košice, ako vecne a miestne príslušný stavebný úrad podľa § 117 stavebného zákona v stanovisku k projektovej dokumentácii stavby „943BN Modernizácia vákuovacej stanice“ č. MK/A/2020/11472-02/II/VIR zo dňa 02.04.2020 uviedlo, že navrhovaná stavba spĺňa podmienky umiestnenia podľa § 39a ods. 3 písm. d) stavebného zákona, preto v súlade s cit. ustanovením sa rozhodnutie o umiestnení predmetnej stavby nevyžaduje.

Mesto Košice, referát Útvar hlavného architekta ako miestne príslušný orgán územného plánovania vydal podľa §140b stavebného zákona záväzné stanovisko listom č. MK/C/2020/00739-2 zo dňa 07.04.2020.

Stavba „943BN Modernizácia vákuovacej stanice“ sa podľa predloženej a overenej projektovej dokumentácie člení na stavebné objekty a prevádzkové súbory, ktorých uskutočnenie sa týmto rozhodnutím povoľuje:

**Stavebné objekty:**

- SO 005 Stavebné úpravy v hale ZPO2
- SO 011 Dočasné uskladnenie legúr
- SO 013 Nová kompresorovňa
- SO 014 Kanalizácia

**Prevádzkové súbory:**

- PS 01 Vákuovanie ocele
- PS 02 Opravovňa hrdiel a komôr
- PS 03 Odprašovanie dávkovanie legúr
- PS 04 Vnútorne potrubné rozvody
- PS 15 Dočasné uskladnenie legúr
- PS 16 Nová kompresorovňa

Účelom navrhovanej stavby je zvýšenie efektivity zavážania legujúcich prvkov, čím vzniknú nové odsávacie miesta z dôvodu doplnenia nového vstupného dopravníka a nového vstupného zásobníka na začiatku linky vákuovania.

**Podmienky na uskutočnenie stavby:**

1. Stavba bude uskutočnená podľa projektovej dokumentácie, vypracovanej spoločnosťou ENEXIS Košice s.r.o., Belehradská 11, 040 13 Košice, autorizovanými stavebnými inžiniermi Ing. Lubomírom Nagyom, č. osvedčenia 02692\*SP\*A2 a 02669\*SP\*I4, Ing. Vierou Piliarkinovou, č. osvedčenia 1318\*A\*3-1, Ing. Jánom Piliarkinom č. osvedčenia

1326\*A\*1, Ing. Jánom Ganajom č. osvedčenia 4184\*A\*3-1, Ing. Gabrielom Galeštokom, č. osvedčenia 0703\*A\*5-3, Ing. Vierou Ivaneckou, č. osvedčenia 2662\*I4, Artúrom šebekom, č. osvedčenia 5133\*TZ\*I2 a č. 5133\*TZ\*I4, Ing. Martinom Vargom, č. osvedčenia 1330\*A\*5-6 a špecialistom požiarnej ochrany Ing. Deziderom Horňákom, reg. č. 57/2016 overenej v tomto konaní, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto rozhodnutia pre stavebníka a Mestskú časť Košice - Šaca. Prípadné zmeny pri uskutočňovaní stavby nesmú byť zrealizované bez predchádzajúceho povolenia IŽP Košice (príslušný špeciálny stavebný úrad).

2. Stavebník v súlade s ustanovením § 75 stavebného zákona zabezpečí vytyčenie stavby, povolenej v tomto rozhodnutí, fyzickou osobou alebo právnickou osobou oprávnenou vykonávať geodetické a kartografické činnosti a autorizačné overenie vybraných geodetických a kartografických činností autorizovaným geodetom a kartografom v súlade s overenou projektovou dokumentáciou.
3. Pred začatím stavby je stavebník povinný zabezpečiť vytyčenie podzemných a nadzemných vedení a ich ochranných pásiem v mieste realizácie stavby a je povinný zabezpečiť ich ochranu, aby nedošlo k ich poškodeniu. Stavebník preukázateľne oboznámi pracovníkov, ktorí budú vykonávať zemné práce s vytyčenou a vyznačenou polohou podzemného vedenia. K vytyčeniu podzemných vedení je stavebník povinný prizvať ich správcu a zabezpečiť ich ochranu, ako určí ich správca v protokoloch z vytyčenia. Pri križovaní a súbehu s inými podzemnými sieťami je potrebné dodržať minimálne odstupové vzdialenosti podľa STN 73 6005.
4. Stavebník je povinný na vykonávanie zemných prác v blízkosti inžinierskych sietí alebo majetku U. S. Steel Košice, s. r. o zabezpečiť písomné Povolenie na zemné práce v súlade s platnými predpismi spoločnosti U. S. Steel Košice, s. r. o.
5. Stavba „943BN Modernizácia vákuovacej stanice“ bude napojená na existujúce rozvody médií z prevádzky „Oceliareň I“.
6. Stavebník je povinný plniť ustanovenia § 43i ods. 3 stavebného zákona a najmä zabezpečiť, aby stavenisko:
  - a) bolo zabezpečené pred vstupom cudzích osôb na miesta, kde môže dôjsť k ohrozeniu života alebo zdravia,
  - b) malo zriadený vjazd a výjazd z komunikácie na prísun stavebných výrobkov, na odvoz zeminy a stavebného odpadu a na prístup vozidiel zdravotníckej pomoci a požiarnej ochrany,
  - c) umožňovalo bezpečné uloženie stavebných výrobkov a stavebných mechanizmov a umiestnenie zariadenia staveniska,
  - d) umožňovalo bezpečný pohyb osôb vykonávajúcich stavebné práce,
  - e) malo zabezpečený odvoz a zhodnotenie resp. zneškodnenie odpadu,

- f) bolo zriadené a prevádzkované tak, aby bola zabezpečená ochrana zdravia ľudí na stavenisku a v jeho okolí, ako aj ochrana životného prostredia podľa osobitných predpisov.
7. Prístup k stavbe bude zabezpečený jestvujúcimi vnútroareálovými komunikáciami.
  8. Stavba bude uskutočnená dodávateľsky, môže ju uskutočňovať len právnická osoba alebo fyzická osoba oprávnená na vykonávanie stavebných prác podľa osobitných predpisov a vedenie uskutočňovania stavby vykoná stavbyvedúci. Stavebník je povinný písomne oznámiť na IŽP Košice zhotoviteľa stavby najneskôr do 15 dní po jeho určení, súčasne predložiť jeho oprávnenie na uskutočňovanie stavby a doklad, ktorým preukáže, že má zhotoviteľ zabezpečené vedenie stavby stavbyvedúcim.
  9. Stavebník je povinný písomne oznámiť na IŽP Košice začatie stavby najneskôr do 15 dní odo dňa jej začatia.
  10. Stavebník je povinný podľa § 66 ods. 4 písm. j) stavebného zákona označiť stavbu na viditeľnom mieste štítkom s nasledovnými údajmi:
    - a) označenie stavby,
    - b) označenie stavebníka,
    - c) označenie dodávateľa stavby,
    - d) názov správneho orgánu, ktorý stavbu povolil,
    - e) termín začatia a ukončenia stavby,
    - f) meno a priezvisko zodpovedného stavbyvedúceho.
  11. Pri uskutočňovaní stavby je stavebník povinný dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce technických zariadení, najmä vyhlášku č. 147/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri stavebných prácach a prácach s nimi súvisiacich a podrobnosti o odbornej spôsobilosti na výkon niektorých pracovných činností, nariadenie vlády č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko a dbať na ochranu zdravia osôb na stavenisku.
  12. Počas uskutočňovania stavby je stavebník povinný rešpektovať príslušné STN, platné VZN mesta Košice a dbať na to, aby nespôsobil škodu na cudzích nehnuteľnostiach a majetku. Prípadné škody spôsobené pri uskutočňovaní stavby je povinný uhradiť v súlade s ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
  13. Stavebník môže na výstavbu použiť v súlade s ustanovením § 43f stavebného zákona iba také stavebné výrobky, ktoré sú podľa osobitných predpisov (zákon č. 133/2013 Z. z. o stavebných výrobkoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov) vhodné na použitie v stavbe na zamýšľaný účel a majú také vlastnosti, aby bola po dobu predpokladanej životnosti stavby zaručená jej požadovaná mechanická pevnosť a stabilita, požiarna bezpečnosť, hygienické požiadavky, ochrana zdravia a životného prostredia a bezpečnosť pri užívaní.

14. Pri uskutočňovaní stavby je stavebník povinný dodržiavať ustanovenia § 48 až § 53 stavebného zákona o všeobecných technických požiadavkách na uskutočňovanie stavieb a príslušné ustanovenia vyhlášky MŽP SR č. 532/2002 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a o všeobecných technických požiadavkách na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie (ďalej len vyhláška „MŽP SR č. 532/2002 Z. z.“) a ustanovenia slovenských technických noriem vzťahujúce sa na predmetnú stavbu.
  
15. Stavebník je povinný s odpadom vzniknutým pri stavebných prácach nakladať v súlade s ustanoveniami zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch“) za dodržania nasledovných podmienok:
  - a) zakazuje sa podľa § 13 písm. a) a b) zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch uložiť, alebo ponechať odpad na inom mieste ako na mieste na to určenom, zhodnotiť alebo zneškodniť odpad inak ako v súlade so zákonom č. 79/2015 Z. z. o odpadoch,
  - b) držiteľ odpadu je povinný podľa § 14 ods. 1 písm. e) zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch odovzdať odpady len osobe oprávnenej nakladať s odpadmi podľa zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a dodržiavať ust. § 77 zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch,
  - c) stavebný odpad využiteľný ako zdroj druhotných surovín odovzdať výkupcom alebo spracovateľom týchto odpadov,
  - d) iný recyklovateľný stavebný odpad neznečistený škodlivinami odovzdať na recykláciu,
  - e) nerecyklovateľný a nevyužitý stavebný odpad ukladať na riadenú skládku stavebných odpadov,
  - f) stavebník pred podaním návrhu na kolaudáciu stavby požiada orgán štátnej správy odpadového hospodárstva o vydanie vyjadrenia k dokumentácii v kolaudačnom konaní v zmysle § 99 ods. 1 písm. b) bod 5 zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch. K žiadosti priloží doklady o spôsobe nakladania s odpadmi, ktoré vznikli v priebehu realizácie stavby.
  
16. Stavebník je povinný počas realizácie stavebných prác na stavbe ako aj pri užívaní stavby dodržiavať ustanovenia zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 364/2004 Z. z. o vodách“), všeobecne platné právne predpisy na úseku ochrany vôd a ustanovenia príslušných technických noriem vzťahujúce sa na zaobchádzanie so znečisťujúcimi látkami a dodržať ustanovenie § 39 ods. 2 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách za dodržania nasledovných podmienok:
  - a) ku kolaudácii stavby predložiť doklady o výsledkoch predpísaných skúšok,
  - b) pri zaobchádzaní so znečisťujúcimi látkami vykonať také opatrenia, aby znečisťujúce látky nevnikli do povrchových alebo do podzemných vôd alebo neohrozili ich kvalitu,
  - c) kvalita všetkých vôd vypúšťaných do kanalizácie musí spĺňať požiadavky definované platným kanalizačným poriadkom USSK,
  - d) pred začatím výkopových prác je stavebník povinný zabezpečiť vytýčenie všetkých inžinierskych sietí a podzemných rozvodov, aby nedošlo k ich znehodnoteniu, resp. poškodeniu.

17. Stavebník je povinný v priebehu výstavby zabezpečiť minimalizovanie dopadov stavebnej činnosti na okolie s osobitným dôrazom na zdravie obyvateľstva a osobitne minimalizovať prašnosť, hluk a vplyvy z dopravy.
18. Stavebník je povinný pri vykonávaní stavebných prác na stavbe zabezpečiť dodržiavanie zásad všeobecnej ochrany prírody a krajiny za dodržania nasledovných podmienok:
  - a) pri realizácii stavebných prác zabezpečiť komplexnú ochranu okolitej prírody a krajiny pred poškodením a v prípade použitia stavebných mechanizmov, nástrojov a pomôcok je potrebné dbať na minimalizáciu poškodenia predmetnej lokality aj po ukončení stavebných prác (pri stavebných prácach postupovať podľa STN 83 7010),
  - b) okolité dreviny a krovité porasty rešpektovať tak, aby nedošlo k bezprostrednému alebo následnému zníženiu ekologických a estetických funkcií ich podzemných a nadzemných častí, resp. k ich odumretiu:
    - trasu výkopovej ryhy v zelených pásoch odkloniť čo najďalej od kmeňov drevín,
    - v blízkosti drevín prevádzať zemné práce ručným spôsobom alebo pretláčaním,
    - navážky vyhlúbenej zeminy uskladňovať mimo kmeňov drevín,
  - c) pri výkopových prácach nenavážať zeminu, stavebný odpad alebo stavebný materiál do koreňovej zóny drevín, ani nezvyšovať nepriepustnosť pôdy v koreňovej zóne drevín,
  - d) hĺbenie výkopov nevykonávať v koreňovom priestore drevín, vo výnimočných prípadoch, ak nie je možné zabezpečiť, je potrebné výkop vykonávať ručne a nesmie sa viesť bližšie ako 2,5 m od päty kmeňa a pri hĺbení sa nesmú porušiť korene hrubšie akom 3 cm (korene sa môžu porušiť jedine rezom ak sa miesta zahľadia a ošetriť),
  - e) v prípade, ak je umiestnenie stavby v kolízii s existujúcou zeleňou, stavebník je povinný požiadať príslušný orgán ochrany prírody a krajiny o súhlas na výrub kolíznych drevín a krovitého porastu a výrub kolíznych drevín a odstránenie krovitého porastu uskutočniť až po nadobudnutí právoplatnosti povolenia.
19. Na stavbe musí byť po celý čas výstavby k dispozícii projektová dokumentácia stavby overená IŽP Košice v tomto konaní, potrebná na uskutočňovanie stavby a na výkon štátneho stavebného dohľadu.
20. Stavebník je povinný umožniť orgánom štátneho stavebného dohľadu a nimi prizvaných znalcov vstupovať na stavenisko, do stavby a nazerať do jej projektovej dokumentácie. Je povinný bezodkladne ohlásiť IŽP Košice závady na stavbe, ktoré ohrozujú jej bezpečnosť a životy či zdravie osôb.
21. V prípade výskytu materiálov obsahujúcich azbestové vlákna je stavebník povinný zabezpečiť, aby pri uskutočňovaní stavby zhotoviteľ postupoval v súlade so zákonom č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a nariadením vlády SR č. 253/2006 Z. z. o ochrane zdravia pri práci s azbestom.

22. Stavebník je povinný zabezpečiť vedenie stavebného denníka až do skončenia stavebných prác na stavbe. Stavebný denník musí obsahovať všetky dôležité údaje o stavebných prácach na stavbe vrátane zápisov z vykonaných kontrolných skúšok.
23. Stavebník je povinný stavbu dokončiť do 31.12.2021.
24. V prípade, ak počas zemných prác bude odkrytý archeologický nález je stavebník povinný postupovať v zmysle § 127 stavebného zákona, nález ihneď ohlásiť a urobiť nevyhnutné opatrenia na jeho ochranu, pokiaľ o ňom nerozhodne stavebný úrad po dohode s orgánom štátnej správy na ochranu pamiatkového fondu alebo Archeologického ústavu SAV.
25. Stavebník je povinný v zmysle odborného stanoviska Technickej inšpekcie, a. s., pracovisko Košice k projektovej dokumentácii stavby č. 1388/3/2020 zo dňa 31.03.2020 z hľadiska požiadaviek bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiadaviek bezpečnosti technických zariadení v procese výstavby a pri uvedení stavby do užívania zabezpečiť doriešenie a odstránenie nasledovných zistení, pripomienok a upozornení:
  - a) v projektovej dokumentácii v časti ČPS 01.2 Technologická OK dopracovať riešenie nových schodísk (chýbajú kóty), zábradlí v súlade s § 9 vyhlášky č. 453/2000 Z. z. a STN EN ISO 14122-3:2018,
  - b) v projektovej dokumentácii v časti PS 01 – PRS, MaR, ASRTP a ELI, PS 16 – ELI a ASRTP a SO 13 – ELI dopracovať informácie o vonkajších vplyvoch a s akými sa uvažuje v inštalácii (pre jednoznačnú identifikateľnosť priestorov) v súlade s STN 33 2000-5-51 čl. N 1.3.1,
  - c) projektová dokumentácia neobsahuje doložený protokol o určení vonkajších vplyvov č. 0629.2.D.06.2-Pr a č. 0629.2.D.06.5, ktorý je použitý pre PD ČPS 15.3 ELI,
  - d) pred uvedením do prevádzky je potrebné na vyhradenom technickom zariadení tlakovom sk. A (tlakový vzdušník LV 2011 – 2 m<sup>3</sup>) vykonať úradnú skúšku v zmysle § 12 vyhlášky č. 508/2009 Z. z. a § 14 ods. 1 písm. b) a d) zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v znení neskorších predpisov oprávnenou právnickou osobou,
  - e) pracovné prostriedky (technické zariadenia PS 01, PS 02, PS 16) stavby a ich súčasti je možné uviesť do prevádzky podľa § 13 ods. 3 a 4 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov a § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z. z. len ak zodpovedajú predpisom na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, po vykonaní kontroly po ich inštalovaní, pred ich prvým použitím, aby sa zabezpečila ich správna inštalácia a ich správne fungovanie,
  - f) pred uvedením technických zariadení PS 01, PS 02 a PS 16 do prevádzky po ich nainštalovaní na mieste používania je potrebné požiadať oprávnenú právnickú osobu o vydanie odborného stanoviska v zmysle § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z. z.,
  - g) technické zariadenie tlakové (tlakový vzdušník LV 2011, bezpečnostné a tlakové príslušenstvo) je určeným výrobkom podľa nariadenia vlády SR č. 1/2016 Z. z. v znení



neskorších predpisov a pri uvedení na trh alebo do prevádzky je potrebné splniť požiadavky citovaného predpisu.

26. Stavebník je povinný podľa stanoviska U. S. Steel Košice, s.r.o., Generel U. S. Steel Košice, s.r.o. č. ITES/194/2020 zo dňa 16.03.2020 pri uskutočňovaní stavby dodržať nasledovné podmienky:
  - a) v prípade vykonávania výkopových prác v blízkosti inžinierskych sietí alebo majetku USSK pred začatím stavebných prác zabezpečiť vyznačenie všetkých podzemných inžinierskych sietí v predmetnej oblasti, aby nedošlo k ich poškodeniu a zabezpečiť písomné Povolenie na zemné práce pre práce v blízkosti inžinierskych sietí alebo majetku USSK,
  - b) jednu sadu projektu pre realizáciu stavby, projektu skutočného vyhotovenia stavby a komplexné porealizačné zameranie v systéme MSS USSK – Jadran v jednom výťažku a forme CD/DVD (typy súborov DWG-DOC-XLS) v súlade s usmerneniami USSK č. USM/0129 a USM/0131 doručiť na Generel USSK a odovzdať do Registratúrneho strediska projektovej dokumentácie USSK.
27. Stavebník je povinný podľa stanoviska Okresného úradu Košice, odboru krízového riadenia, č. OU-KE-OKR1-2020/011194/60 zo dňa 19.03.2020 dodržať ustanovenia zákona č. 42/1994 Z. z. o civilnej ochrane obyvateľstva v znení neskorších predpisov a vyhlášky MV SR č. 532/2006 Z. z. o podrobnostiach na zabezpečenie stavebnotechnických požiadaviek a technických podmienok zariadení civilnej ochrany.
28. Stavebník je povinný dočasné objekty zariadenia staveniska odstrániť najneskôr do jedného mesiaca po nadobudnutí právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia, ktorým bude povolené užívanie stavby „943BN Modernizácia vákuovacej stanice“.
29. Dokončenú stavbu môže stavebník v súlade s ustanoveniami stavebného zákona a zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ užívať len na základe rozhodnutia vydaného IŽP Košice, ktorým bude povolené užívanie „943BN Modernizácia vákuovacej stanice“ v súlade s ustanoveniami stavebného zákona na základe písomného návrhu stavebníka.
30. Pri uvedení stavby do užívania musí byť preukázané zabezpečenie ochrany verejných záujmov a ochrany záujmov na úseku starostlivosti o životné prostredie, bezpečnosti a ochrany zdravia ľudí a požiarnej bezpečnosti podľa všeobecne záväzných právnych predpisov.
31. V návrhu na vydanie kolaudačného rozhodnutia stavebník uvedie údaje v súlade s § 79 ods. 2 stavebného zákona a § 17 ods. 1 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona (ďalej len vyhláška „MŽP SR č. 453/2000 Z. z.“), súpis zmien vykonaných počas uskutočňovania stavby oproti projektovej dokumentácii stavby overenej IŽP Košice v tomto konaní a k návrhu pripojí prílohy v súlade s § 17 ods. 2 vyhlášky č. 453/2000 Z. z. a najneskôr na ústnom pojednávaní spojenom s miestnym zisťovaním predloží:

- a) stavebný denník,
  - b) doklady prevzaté od dodávateľa stavby (napr. zápis o odovzdaní a prevzatí stavby),
  - c) doklady o výsledkoch predpísaných skúšok (napr. doklady o výsledkoch vykonaných skúšok tesností záchytných vaní a potrubných rozvodov, v ktorých sa zaobchádza so znečisťujúcimi látkami, ktoré musia byť vykonané odborne spôsobilou osobou s certifikátom na kvalifikáciu na nedeštruktívne skúšanie, správy o odbornej prehliadke a skúške elektrického zariadenia a pod.),
  - d) doklady o overení požadovaných vlastností výrobkov, doklady o splnení technických požiadaviek na novoinštalované a použité výrobky, ktoré sú určenými výrobkami podľa NV SR č. 576/2001 Z. z. a NV SR č. 310/2004 Z. z v znení neskorších predpisov,
  - e) vyhlásenia o parametroch podstatných vlastností použitých materiálov a zabudovaných stavebných výrobkov a certifikáty výrobku podľa zákona č. 133/2013 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov a zákona č. 56/2018 Z. z. o posudzovaní zhody výrobku, sprístupňovaní určeného výrobku na trhu a o zmene a doplnení niektorých zákonov a nadväznými nariadeniami vlády, vyhlásenia o zhode vydané výrobcami alebo dovozcami na výrobky, ktoré sú určenými výrobkami podľa aproximačných nariadení vlády Slovenskej republiky,
  - f) doklady o spôsobilosti technických zariadení na plynulú a bezpečnú prevádzku,
  - g) vyhodnotenie splnenia podmienok tohto rozhodnutia uvedených v časti I. Podmienky na uskutočnenie stavby,
  - h) doklady o spôsobe naloženia s odpadmi vzniknutými počas uskutočňovania stavby, o ich zhodnotení resp. zneškodnení.
32. Najneskôr na ústnom pojednávaní spojenom s miestnym zisťovaním vo veci povolenia užívania stavby stavebník predloží ďalšie doklady vymedzené v ustanovení § 18 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z. a vyjadrenie orgánu štátnej správy odpadového hospodárstva k dokumentácii v kolaudačnom konaní v súlade s § 99 ods. 1 písm. b) bod 5 zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch.
33. So stavebnými prácami súvisiacimi so stavbou „943BN Modernizácia vákuovacej stanice“ sa nesmie začať pokiaľ toto rozhodnutie nenadobudlo právoplatnosť. Toto rozhodnutie stráca platnosť, ak sa so stavbou nezačne do dvoch rokov odo dňa, kedy nadobudlo právoplatnosť.

Rozhodnutie o námietkach účastníkov stavebného konania:

Účastníci stavebného konania nevzniesli žiadne námietky ani pripomienky k uskutočneniu stavby „943BN Modernizácia vákuovacej stanice“.

Mená a adresy ostatných účastníkov stavebného konania sú uvedené v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto rozhodnutia.

## II. Integrované povolenie pre prevádzku sa mení a dopĺňa nasledovne:

- 1) V časti I. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2. Opis prevádzky v bode 2.3 Sekundárna metalurgia ocele sa ruší znenie bodu 2.3.2 Vákuovanie ocele a nahrádza sa nasledovným novým znením:

### 2.3.2 Vákuovanie ocele

Vákuovanie ocele sa vykonáva v hale Vákuovanie ocele várkovým spôsobom na vákuovacom zariadení typu RH – MFB (ďalej tiež „RH“) o menovitom výkone 250 t.h<sup>-1</sup> vákuovanej ocele recirkuláciou roztavenej ocele cez vákuovaciu komoru, ktoré bolo dané do trvalého užívania v roku 2003.

Podtlakom vytvoreným pomocou paroprúdových výviev je roztavená oceľ nasávaná cez odsávacie potrubie do vákuovacej komory, pričom účinkom argónu prúdiaceho do nasávacej násosky sa roztavená oceľ zriedi. Vo vákuovacej komore sa bublinky argónu odsajú a tavenina vyteká späť do liacej panvy cez vypúšťaciu násosku. Neustálym opakovaním tohto procesu vzniká cirkulácia tekutého kovu medzi liacou panvou a vákuovacou komorou (rýchlosť cirkulácie cca 100 t/min), pričom v pracovnom priestore komory dochádza k vzniku plynov CO a CO<sub>2</sub> z oduhličovacej reakcie uhlíka a kyslíka. Po zastavení oduhličovacej reakcie (dosiahnutie rovnovážneho stavu) sa vykoná tzv. dezoxidácia ocele pridaním potrebného množstva sekaného hliníka. Po dezoxidácii sa vykoná legovanie ocele pridaním potrebných legúr podľa vyrábaného druhu (akosti) ocele. Legovacie materiály sa zo systému denných zásobníkov pridávajú do cirkulujúcej taveniny dávkovaním cez legovacie priepuste a legovacie komory.

Vznikajúci oxid uhoľnatý (CO) sa spaľuje na oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>) vo vákuovacej komore pomocou fúkania kyslíka cez TOP trysku (tzv. dospaľovanie CO) alebo sa spaľuje na spaľovacom komíne vákuovacieho zariadenia. Odpadové plyny vznikajúce v procese vákuovania ocele sú odvádzané cez odsávacie koleno do chladiča plynov za súčasného odlúčenia TZL a po odprášení sú vypúšťané do ovzdušia cez spaľovací komín o výške 43,97 m, v ktorom sa spaľuje CO pri prekročení obsahu CO > 15 % objemových v odpadových plynoch a prietoku odpadového plynu nad 1000 kg.h<sup>-1</sup> po dobu minimálne 15 s. Pri nesplnení týchto podmienok sa odpadový plyn obsahujúci CO odvádzajú do ovzdušia bez spaľovania CO.

Sušenie a predohrev vákuovacej komory je uskutočňované mimo vákuovaciu stanicu v spalínovej komore vyhrievacieho stanovišťa s inštalovaným horákom na ZP o príkone 2,435 MW. Spaliny sú vypúšťané do ovzdušia komínom o výške 35 m.

Sušenie vrchnej časti vákuovacej komory a odsávacieho kolena je vykonávané dvomi horákmi na ZPN o príkone 2 x 238 kW, pričom vákuovacia komora a odsávacie koleno sú uložené na oceľovej konštrukcii nad horákmi. Sušenie násosiek sa vykonáva v štyroch komorových peciach, pričom každá komora je vybavená horákom o príkone 100 kW. Spaliny sú voľne rozptýlené aeráciou vo vnútornom prostredí haly.

V rámci technológie zavážania resp. plnenia legujúcich prísad je zabezpečené odsávanie prachových častíc z miest prevádzkovaných technologických zariadení ako sú: násyp do vstupného dopravníka, výsyp zo vstupného dopravníka, výstupná výsypka vstupného dopravníka, vstup do zásobníka legúr, výstup zo zásobníka legúr a reverzný dopravný pás

na výstupe z dávkovacích zásobníkov. Pre zabezpečenie požadovaného objemového prietoku vzdušiny do látkového filtra REX-pulse RP-12-324-D6 sú vsadené do jednotlivých odsávacích vetiev uzatváracie klapky s diaľkovým ovládaním, čím sú odsávané iba miesta, ktoré sú práve prevádzkované.

Emisie TZL vznikajúce zo zavážania legovacích prísad na vákuovacej stanice pri dávkovaní legúr počas vákuovania ocele na vákuovacom zariadení sú odvádzané na odprášenie do látkového filtra REX-pulse RP-12-324-D6 s maximálnym objemovým prietokom  $36\,000\text{ m}^3\cdot\text{h}^{-1}$  a po odprášení sú vypúšťané do ovzdušia komínom o výške 32 m.

**2) V časti II. Podmienky povolenia sa v bode J.3. Podmienky prevádzkovania po vykonaných zmenách dopĺňajú podmienky č. 3.3 až 3.6 v tomto znení:**

3.3 Prevádzkovateľ je povinný ku konaniu o povolení užívania stavby „943BN Modernizácia vákuovacej stanice“ predložiť súhlas na užívanie veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia po uskutočnení stavby „943BN Modernizácia vákuovacej stanice“ vydaný príslušným správnym orgánom podľa všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku ochrany ovzdušia.

3.4 Prevádzkovateľ je povinný pred podaním návrhu na vydanie kolaudačného rozhodnutia stavby „943BN Modernizácia vákuovacej stanice“ požiadať IŽP Košice o vydanie zmeny integrovaného povolenia, ktorej súčasťou bude žiadosť o udelenie súhlasu na zmenu súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení (ďalej len „Súbor TPP a TOO“) podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a k žiadosti predložiť Súbor TPP a TOO vypracovaný v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na ochranu ovzdušia a správu z diskontinuálneho oprávneného merania na zdroji znečisťovania ovzdušia „Zavážanie vákuovacej stanice“, ktorým bude preukázané dodržanie emisných limitov po realizácii stavby „943BN Modernizácia vákuovacej stanice“ určených v integrovanom povolení.

3.5. Prevádzkovateľ je povinný zapracovať všetky zmeny prevedené na zdroji znečisťovania ovzdušia do prevádzkovej evidencie po realizácii stavby „943BN Modernizácia vákuovacej stanice“.

3.6 Prevádzkovateľ je oprávnený zaobchádzať so znečisťujúcimi látkami v súlade s prevádzkovým poriadkom pre zaobchádzanie so znečisťujúcimi látkami, ktorý je povinný aktualizovať k užívaniu stavby „943BN Modernizácia vákuovacej stanice“.

**Integrované povolenie s výnimkou zmeny uvedenej v tomto rozhodnutí ostáva v platnosti v plnom rozsahu; zmena uvedená v bode 1) časť II. tohto rozhodnutia nadobúda platnosť dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia, ktorým bude povolené užívanie stavby „943BN Modernizácia vákuovacej stanice“ podľa ustanovení stavebného zákona.**

## O d ô v o d n e n i e

IŽP Košice, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 stavebného zákona, podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1 a bod 10, písm. b) bod 4 a § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a podľa § 66 stavebného zákona, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia, ktorej súčasťou je aj stavebné povolenie na uskutočnenie stavby „943BN Modernizácia vákuovacej stanice“, v prevádzke „Oceliareň I“ na základe žiadosti prevádzkovateľa - stavebníka U. S. Steel Košice, s. r. o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice, doručenej na IŽP Košice dňa 20.04.2020.

Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s ust. § 11 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Vzhľadom k tomu, že predmetom konania nie je podstatná zmena integrovaného povolenia podľa § 2 písm. l) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, IŽP Košice podľa sadzobníka správnych poplatkov v časti X. Životné prostredie správny poplatok nevybral.

Predmetom požadovanej zmeny integrovaného povolenia je žiadosť prevádzkovateľa - stavebníka:

a) v oblasti ovzdušia

- o súhlas na vydanie rozhodnutia o povolení zmeny stavby veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia, realizáciou stavby „943BN Modernizácia vákuovacej stanice“ podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- o určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd

- o vydanie udelenia súhlasu na uskutočnenie, zmenu alebo odstránenie stavieb a zariadení alebo na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie podľa tohto zákona, ktoré však môže ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

c) v oblasti stavebného zákona:

- o vydanie stavebného povolenia na uskutočnenie stavby „943BN Modernizácia vákuovacej stanice“ podľa § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Prevádzkovateľ - stavebník k žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia predložil nasledovné doklady:

a) kópie z katastrálnej mapy

b) splnomocnenie č. 084/2017 pre Ing. Igora Bazára zo dňa 01.06.2017,

- c) splnomocnenie č. 234/2014 pre Ing. Miloša Fodora zo dňa 01.10.2014,
- d) projektovú dokumentáciu stavby vypracovanú autorizovanými stavebnými inžiniermi,
- e) vyjadrenia, súhlasy a stanoviská dotknutých orgánov k stavebnému konaniu,
- f) splnomocnenia a fotokópie osvedčení spracovateľov projektovej dokumentácie stavby.

Mesto Košice, ako vecne a miestne príslušný stavebný úrad podľa § 117 stavebného zákona v stanovisku k projektovej dokumentácii stavby „943BN Modernizácia vákuovacej stanice“ č. MK/A/2020/11472-02/II/VIR zo dňa 02.04.2020 uviedlo, že navrhovaná stavba spĺňa podmienky umiestnenia podľa § 39a ods. 3 písm. d) stavebného zákona, preto v súlade s cit. ustanovením sa rozhodnutie o umiestnení predmetnej stavby nevyžaduje.

Mesto Košice, referát Útvar hlavného architekta ako miestne príslušný orgán územného plánovania vydal podľa §140b stavebného zákona záväzné stanovisko listom č. MK/C/2020/00739-2 zo dňa 07.04.2020.

Stavba „943BN Modernizácia vákuovacej stanice“ je umiestnená na pozemkoch a v stavbách parcelné KN-C č. 153/19 (stavba súpisné č. 1443), 153/53 (stavba súpisné č. 1459), 153/79 a 153/81 v katastrálnom území Železiarne, ktoré sú podľa čiastočného výpisu z listov vlastníctva č. 753 vo vlastníctve U. S. Steel Košice, s. r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice, IČO: 36 199 222.

IŽP Košice po posúdení predloženej žiadosti upovedomil podľa § 18 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v súčinnosti s § 11 ods. 5 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a § 61 ods. 1 stavebného zákona žiadateľa, dotknuté obce, účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí konania listom č. 5522/57/2020-14973/2020/Z24-SP zo dňa 20.05.2020 a určil 30 dňovú lehotu na vyjadrenie, odo dňa doručenia tohto upovedomenia.

Nakoľko predmetom konania o zmenu integrovaného povolenia nie je podstatná zmena v činnosti prevádzky, IŽP Košice v súlade s § 11 ods. 9 a 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a § 61 ods. 2 stavebného zákona upustil od ústneho pojednávania spojeného s miestnym zisťovaním a niektorých náležitostí žiadosti podľa § 7 ods. 1 a ods. 2 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

V rámci integrovaného povoľovania, ktorého súčasťou je aj stavebné konanie o povolení stavby „943BN Modernizácia vákuovacej stanice“, boli k predloženej žiadosti a k projektovej dokumentácii stavby zaslané a doložené tieto vyjadrenia, stanoviská a súhlasy účastníkov konania a dotknutých orgánov:

- Mestská časť Košice – Šaca, stanovisko č. 277/2020/PRED/Iž zo dňa 08.04.2020,
- Mesto Košice, Magistrát mesta Košice, stanovisko č. MK/A/2020/13920 zo dňa 24.06.2020,
- Mesto Košice, referát - Útvar hlavného architekta mesta Košice, záväzné stanovisko č. MK/C/2020/00739-2 zo dňa 07.04.2020,
- Mesto Košice, pracovisko Košice - Západ, stavebný úrad, odpoveď č. MK/A/2020/11472 – 2/II/VIR zo dňa 02.04.2020,

- Okresný úrad Košice, odbor krízového riadenia, Komenského 52, 041 26 Košice, stanovisko č. OU-KE-OKR1-2020/011194/60 zo dňa 19.03.2020,
- Generel U. S. Steel Košice, s.r.o., stanovisko č. ITES/194/2020 zo dňa 16.03.2020,
- Technická inšpekcia a.s., Pobočka Košice, odborné stanovisko evidenčné č. 1388/3/2020 zo dňa 31.03.2020,
- Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOH, vyjadrenie č. OU-KE-OSZP3-2020/021955-002 zo dňa 25.03.2020,
- Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOPa K, vyjadrenie č. OU-KE-OSZP3-2020/030056-002 zo dňa 08.06.2020,
- Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, odd. štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja, vyjadrenie č. OU-KE-OSZP2-2020/029251-002 zo dňa 03.06.2020,
- Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Košiciach, stanovisko č. ORHZ-KE4-545-001/2020 zo dňa 01.04.2020,
- Dopravný úrad, divízia civilného letectva, sekcia navigačných služieb a letísk, stanovisko č. 11055/2020/ROP-002/12801 zo dňa 05.05.2020,
- MDVSR, sekcia železničnej dopravy a dráh, odbor dráhový stavebný úrad, stanovisko č. 14199/2020/SŽDD/26837 zo dňa 24.03.2020,
- Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Košiciach, vyjadrenie č. 2020/01430-02/258/PPL zo dňa 07.04.2020.

K vydaniu zmeny integrovaného povolenia, ktorého súčasťou je aj stavebné konanie o povolení stavby „943BN Modernizácia vákuovacej stanice“, boli vznesené nasledovné pripomienky a námety:

1. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOH vo svojom vyjadrení vyjadrení č. OU-KE-OSZP3-2020/021955-002 zo dňa 25.03.2020 požaduje dodržať nasledovné podmienky:
  - a) zakazuje sa podľa § 13 písm. a) a b) zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch uložiť, alebo ponechať odpad na inom mieste ako na mieste na to určenom, zhodnotiť alebo zneškodniť odpad inak ako v súlade so zákonom č. 79/2015 Z. z. o odpadoch,
  - b) držiteľ odpadu je povinný podľa § 14 ods. 1 písm. e) zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch odovzdať odpady len osobe oprávnenej nakladať s odpadmi podľa zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a dodržiavať ust. § 77 zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch,
  - c) stavebný odpad využiteľný ako zdroj druhotných surovín odovzdať výkupcom alebo spracovateľom týchto odpadov,
  - d) iný recyklovateľný stavebný odpad neznečistený škodlivinami odovzdať na recykláciu,
  - e) nerecyklovateľný a nevyužitý stavebný odpad ukladať na riadenú skládku stavebných odpadov,
  - f) stavebník pred podaním návrhu na kolaudáciu stavby požiada orgán štátnej správy odpadového hospodárstva o vydanie vyjadrenia k dokumentácii v kolaudačnom konaní v zmysle § 99 ods. 1 písm. b) bod 5 zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch. K žiadosti priloží doklady o spôsobe nakladania s odpadmi, ktoré vznikli v priebehu realizácie stavby.

IŽP Košice vyššie uvedené pripomienky zapracoval do podmienky č. 15 časť I. tohto rozhodnutia.

2. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOPaK vo svojom vyjadrení č. OU-KE-OSZP3-2020/030056-002 zo dňa 08.06.2020 požaduje dodržať nasledovné podmienky:
  - a) pri realizácii stavebných prác zabezpečiť komplexnú ochranu okolitej prírody a krajiny pred poškodením a v prípade použitia stavebných mechanizmov, nástrojov a pomôcok je potrebné dbať na minimalizáciu poškodenia predmetnej lokality aj po ukončení stavebných prác (pri stavebných prácach postupovať podľa STN 83 7010),
  - b) okolité dreviny a krovité porasty rešpektovať tak, aby nedošlo k bezprostrednému alebo následnému zníženiu ekologických a estetických funkcií ich podzemných a nadzemných častí, resp. k ich odumretiu:
    - trasu výkopovej ryhy v zelených pásoch odkloniť čo najďalej od kmeňov drevín,
    - v blízkosti drevín prevádzať zemné práce ručným spôsobom alebo pretláčaním,
    - navážky vyhlbenej zeminy uskladňovať mimo kmeňov drevín,
  - c) pri výkopových prácach nenavážať zeminu, stavebný odpad alebo stavebný materiál do koreňovej zóny drevín, ani nezvyšovať nepriepustnosť pôdy v koreňovej zóne drevín,
  - d) hĺbenie výkopov nevykonávať v koreňovom priestore drevín, vo výnimočných prípadoch, ak nie je možné zabezpečiť, je potrebné výkop vykonávať ručne a nesmie sa viesť bližšie ako 2,5 m od päty kmeňa a pri hĺbení sa nesmú porušiť korene hrubšie ako 3 cm (korene sa môžu porušiť jedine rezom ak sa miesta zahľadia a ošetrí),
  - e) v prípade, ak je umiestnenie stavby v kolízii s existujúcou zeleňou, stavebník je povinný požiadať príslušný orgán ochrany prírody a krajiny o súhlas na výrub kolíznych drevín a krovitého porastu a výrub kolíznych drevín a odstránenie krovitého porastu uskutočniť až po nadobudnutí právoplatnosti povolenia.

IŽP Košice vyššie uvedené pripomienky zapracoval do podmienky č. 18 časť I. tohto rozhodnutia.

3. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, odd. štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja, vo svojom vyjadrení č. OU-KE-OSZP2-2020/029251-002 zo dňa 03.06.2020 požaduje dodržať nasledovné podmienky:
  - a) ku kolaudácii stavby predložiť doklady o výsledkoch predpísaných skúšok,
  - b) pri zaobchádzaní so znečisťujúcimi látkami vykonať také opatrenia, aby znečisťujúce látky nevnikli do povrchových alebo do podzemných vôd alebo neohrozili ich kvalitu,
  - c) kvalita všetkých vôd vypúšťaných do kanalizácie musí spĺňať požiadavky definované platným kanalizačným poriadkom USSK,
  - d) pred začatím výkopových prác je stavebník povinný zabezpečiť vytýčenie všetkých inžinierskych sietí a podzemných rozvodov, aby nedošlo k ich znehodnoteniu, resp. poškodeniu.



IŽP Košice vyššie uvedené pripomienky zapracoval do podmienky č. 16 časť I. tohto rozhodnutia.

4. Technická inšpekcia, a. s., pracovisko Košice k projektovej dokumentácii stavby vo svojom odbornom stanovisku č. 1388/3/2020 zo dňa 31.03.2020 z hľadiska požiadaviek bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiadaviek bezpečnosti technických zariadení v procese výstavby a pri uvedení stavby do užívania požaduje zabezpečiť doriešenie a odstránenie nasledovných pripomienok:
  - a) v projektovej dokumentácii v časti ČPS 01.2 Technologická OK dopracovať riešenie nových schodísk (chýbajú kóty), zábradlí v súlade s § 9 vyhlášky č. 453/2000 Z. z. a STN EN ISO 14122-3:2018,
  - b) v projektovej dokumentácii v časti PS 01 – PRS, MaR, ASRTP a ELI, PS 16 – ELI a ASRTP a SO 13 – ELI dopracovať informácie o vonkajších vplyvoch a s akými sa uvažuje v inštalácii (pre jednoznačnú identifikateľnosť priestorov) v súlade s STN 33 2000-5-51 čl. N 1.3.1,
  - c) projektová dokumentácia neobsahuje doložený protokol o určení vonkajších vplyvov č. 0629.2.D.06.2-Pr a č. 0629.2.D.06.5, ktorý je použitý pre PD ČPS 15.3 ELI,
  - d) pred uvedením do prevádzky je potrebné na vyhradenom technickom zariadení tlakovom sk. A (tlakový vzdušník LV 2011 – 2 m<sup>3</sup>) vykonať úradnú skúšku v zmysle § 12 vyhlášky č. 508/2009 Z. z. a § 14 ods. 1 písm. b) a d) zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v znení neskorších predpisov oprávnenou právnickou osobou,
  - e) pracovné prostriedky (technické zariadenia PS 01, PS 02, PS 16) stavby a ich súčasti je možné uviesť do prevádzky podľa § 13 ods. 3 a 4 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov a § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z. z. len ak zodpovedajú predpisom na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, po vykonaní kontroly po ich inštalovaní, pred ich prvým použitím, aby sa zabezpečila ich správna inštalácia a ich správne fungovanie,
  - f) pred uvedením technických zariadení PS 01, PS 02 a PS 16 do prevádzky po ich nainštalovaní na mieste používania je potrebné požiadať oprávnenú právnickú osobu o vydanie odborného stanoviska v zmysle § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z. z.,
  - g) technické zariadenie tlakové (tlakový vzdušník LV 2011, bezpečnostné a tlakové príslušenstvo) je určeným výrobkom podľa nariadenia vlády SR č. 1/2016 Z. z. v znení neskorších predpisov a pri uvedení na trh alebo do prevádzky je potrebné splniť požiadavky citovaného predpisu.

IŽP Košice vyššie uvedené pripomienky zapracoval do podmienky č. 25 časť I. tohto rozhodnutia.

5. U. S. Steel Košice, s.r.o., Generel U. S. Steel Košice, s.r.o. č. ITES/194/2020 zo dňa 16.03.2020 pri uskutočňovaní stavby požaduje dodržať nasledovné podmienky:

- a) v prípade vykonávania výkopových prác v blízkosti inžinierskych sietí alebo majetku USSK pred začatím stavebných prác zabezpečiť vyznačenie všetkých podzemných inžinierskych sietí v predmetnej oblasti, aby nedošlo k ich poškodeniu a zabezpečiť písomné Povolenie na zemné práce pre práce v blízkosti inžinierskych sietí alebo majetku USSK,
- b) jednu sadu projektu pre realizáciu stavby, projektu skutočného vyhotovenia stavby a komplexné porealizačné zameranie v systéme MSS USSK – Jadran v jednom výtlačku a forme CD/DVD (typy súborov DWG-DOC-XLS) v súlade s usmerneniami USSK č. USM/0129 a USM/0131 doručiť na Generel USSK a odovzdať do Registratúrneho strediska projektovej dokumentácie USSK.

IŽP Košice vyššie uvedené pripomienky zapracoval do podmienky č. 26 časť I. tohto rozhodnutia.

6. Okresný úrad Košice, odbor krízového riadenia, vo svojom stanovisku č. OU-KE-OKR1-2020/011194/60 zo dňa 19.03.2020 požaduje dodržať ustanovenia zákona č. 42/1994 Z. z. o civilnej ochrane obyvateľstva v znení neskorších predpisov a vyhlášky MV SR č. 532/2006 Z. z. o podrobnostiach na zabezpečenie stavebnotechnických požiadaviek a technických podmienok zariadení civilnej ochrany.

IŽP Košice vyššie uvedené pripomienky zapracoval do podmienky č. 27 časť I. tohto rozhodnutia.

Ostatní účastníci konania a ostatné dotknuté orgány v priebehu integrovaného povolenia, ktorého súčasťou je aj stavebné konanie o povolení stavby „943BN Modernizácia vákuovacej stanice“ nevzniesli žiadne pripomienky a námietky k vydaniu zmeny integrovaného povolenia.

Súčasťou konania o zmenu integrovaného povolenia podľa § 3 ods. 3 a § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ bolo konanie:

- a) v oblasti ovzdušia
  - o súhlas na vydanie rozhodnutia o povolení zmeny stavby veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia, realizáciou stavby „943BN Modernizácia vákuovacej stanice“ podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
  - o určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- b) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd
  - o vydanie udelenia súhlasu na uskutočnenie, zmenu alebo odstránenie stavieb a zariadení alebo na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie podľa tohto zákona, ktoré však môže ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

c) v oblasti stavebného zákona:

- o vydanie stavebného povolenia na uskutočnenie stavby „943BN Modernizácia vákuovacej stanice“ podľa § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice neurčil emisné limity, nakoľko v integrovanom povolení sú emisné limity pre zdroj znečisťovania ovzdušia „zavážanie vákuovacej stanice“ už určené v podmienke č. B.1 časť II. integrovaného povolenia a realizáciou predmetnej stavby nedôjde k zmene emisných limitov. Prevádzkovateľ nepredložil v žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia návrh zmeny podmienky B.1 v časti II. integrovaného povolenia za účelom určenia zmeny emisných limitov. Dotknutý orgán v oblasti ochrany ovzdušia nepredložil IŽP Košice vyjadrenie k zmene integrovaného povolenia.

Realizáciou stavby dôjde k zvýšeniu efektivity zavážania legujúcich prvkov, čím vzniknú nové odsávacie miesta z dôvodu doplnenia nového vstupného dopravníka a nového vstupného zásobníka na začiatku linky vákuovania. V rámci rekonštrukcie pracoviska vákuovania ocele v súvislosti so znížením vzniku emisií TZL dôjde k technickým úpravám v rámci systému plnenia skladovacieho zásobníka, existujúcich skladovacích zásobníkov a dávkovania legúr. Za účelom zníženia zaťaženie existujúceho látkového filtra REX-pulse RP-12-324-D6 budú osadené uzatváracie klapky na odsávacie potrubie každého odsávaného miesta zásobníka a odsávať sa bude iba to odsávané miesto, ktoré bude práve používané. Po osadení uzatváracích klapiek s diaľkovým ovládaním bude celková bilancia odprášenia nasledovná:

1) existujúci stav

- reverzný dopravný pás na výstupe z dávkovacích zásobníkov –  $2 \times 40 \text{ m}^3/\text{min}$ ,
- výstup zo zásobníka legúr -  $40 \text{ m}^3/\text{min}$ ,
- vstup do zásobníka legúr -  $40 \text{ m}^3/\text{min}$ ,
- spolu:  $160 \text{ m}^3/\text{min}$ , teda  $9\,600 \text{ m}^3/\text{h}$ ,

2) nový stav:

- násyp vstupného zásobníka -  $400 \text{ m}^3/\text{min}$ ,
- výsyp vstupného zásobníka -  $40 \text{ m}^3/\text{min}$ ,
- výstupná výsypka vstupného dopravníka  $40 \text{ m}^3/\text{min}$ ,
- spolu:  $480 \text{ m}^3/\text{min}$ , teda  $28\,800 \text{ m}^3/\text{h}$ ,
- celkové odsávané množstvo:  $28\,800 + 9\,600 = 38\,400 \text{ m}^3/\text{h}$ .

IŽP Košice udelil súhlas na uskutočnenie stavby „943BN Modernizácia vákuovacej stanice“, ktorá však môže ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, nakoľko po realizácii predmetnej stavby, bude vykonávané zaobchádzanie so znečisťujúcimi látkami v kompresorovej stanici, ktorá pozostáva z dvojice stacionárnych vzduchom chladených skrutkových kompresorov so vstrekom oleja a elektrickým motorom. Prevádzkovaním kompresorovej stanice bude vznikať kondenzát, ktorý bude odvádzaný cez separátor oleja do kanalizácie. Celý separátor, vrátane plastového kanistra na zachytávanie separovaného oleja, bude uložený v záchytnej ocelevej nádrži s objemom väčším ako bude objem kanistra na separovaný olej. Odseparovaný olej z kondenzátu bude zhromažďovaný v prevádzke ako nebezpečný odpad katalógové číslo

13 05 06 olej z odlučovačov oleja z vody, kategórie N - nebezpečný a bude odovzdávaný oprávnenej osobe v zmysle platných predpisov.

IŽP Košice pri porovnaní navrhovaných zmien v prevádzke s najlepšou dostupnou technikou (BAT) vychádzal z Vykonávacieho rozhodnutia komisie (EÚ) (2012/135/EU) z 28.02.2012, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EU o priemyselných emisiách stanovujú závery o BAT pre výrobu železa a ocele.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania a dotknutých orgánov a projektovej dokumentácie v súlade s ustanovením § 62 ods. 1 až 3 stavebného zákona zistil, že uskutočnením stavby a jej budúcim užívaním nie sú ohrozené záujmy spoločnosti ani neprímerane obmedzené či ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania. Projektová dokumentácia stavby bola vypracovaná oprávnenými projektantmi.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti a vyjadrení dotknutých orgánov zistil, že povolenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia prevádzky zlepší stav celkovej ochrany životného prostredia podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Angelika Theinerová  
riaditeľka

**Doručuje sa:**

Účastníci konania

1. U. S. Steel Košice, s.r.o., Ing. Miloš Fodor, GM pre environment, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
2. U. S. Steel Košice, s.r.o., Ing. Igor Bazár, Riaditeľ pre riadenie projektov a realizáciu stavieb, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
3. Mesto Košice, Tr. SNP č.48/A, 040 11 Košice
4. Mestská časť Košice – Šaca, Železiarská 9, 040 15, Košice – Šaca
5. Ing. Ľubomír Nagy, Belehradská 11, 040 23 Košice

**Na vedomie:**

Dotknutý orgán

1. Mesto Košice, referát Útvar hlavného architekta, miestne príslušný orgán územného plánovania, Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
2. Mesto Košice, pracovisko Košice – Západ, stavebný úrad, Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
3. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o ŽP, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ŠSOO, Komenského 52, 041 26 Košice
4. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o ŽP, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ŠSOH, Komenského 52, 041 26 Košice
5. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja, ŠVS, Komenského 52, 041 26 Košice
6. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o ŽP, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ŠSOPaK, Komenského 52, 041 26 Košice
7. Okresný úrad Košice, odbor krízového riadenia, Komenského 52, 041 26 Košice
8. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Košiciach, Ipeľská 1, 041 26 Košice
9. MDV SR, sekcia železničnej dopravy a dráh, odbor dráhový stavebný úrad, Námestie slobody 6, P.O.BOX 100, 810 05 Bratislava
10. Dopravný úrad, divízia civilného letectva, Letisko M. R. Štefánika, 823 05 Bratislava
11. Technická inšpekcia, a. s., pracovisko Košice, Južná trieda 95, 040 48 Košice
12. U. S. Steel Košice, s.r.o., Generel, útvar ITES, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
13. Ministerstvo obrany SR, Agentúra správy majetku, Komenského 39/A, 040 01 Košice
14. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Košiciach, Požiarnická 4, 040 01 Košice

**Príloha č. 1**

Mená a adresy ostatných účastníkov stavebného konania

1. Ing. Ľubomír Nagy, Belehradská 11, 040 13 Košice
2. Ing. Viera Piliarkinová, Wuppertálska 1, 040 23 Košice
3. Ing. Ján Piliarkin, Wuppertálska 1, 040 23 Košice
4. Ing. Ján Ganaj, Perlová 9, 040 01 Košice
5. Ing. Gabriel Galeštok, Smreková 16, 040 15 Košice - Šaca
6. Ing. Viera Ivanecká, Bukureštská 27, 040 13 Košice
7. Artúr Šebek, Beniakovce 237, 044 42 Beniakovce
8. Ing. Martin Varga, Techpro s.r.o., Tr. KVP 4, 040 23 Košice